



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1997/20  
9 September 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать девятая сессия  
10-14 февраля 1997 года  
Пункты 3-14 предварительной повестки дня\*

### КООРДИНАЦИЯ И СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

Доклад Подкомитета по статистической деятельности Административного  
комитета по координации (АКК) о работе его двадцать девятой сессии\*\*

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Подкомитета АКК по статистической деятельности о работе его двадцать девятой сессии (Женева, 15, 16 и 19 июня 1995 года). Доклад, изданный в качестве документа E/CN.3/  
AC.1/1996/R.12, был представлен Рабочей группе Комиссии по международным статистическим программам и координации на ее восемнадцатой сессии (Нью-Йорк, 16-18 апреля 1996 года).  
Доклад препровождается Комиссии в соответствии с просьбой, высказанной на ее двадцать восьмой сессии 1/.

#### Примечание

1/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год,  
Дополнение № 8 (E/1995/28), глава I, раздел В.

\* E/CN.3/1997/1.

\*\* Доклад имеет также отношение к обсуждению вопросов по пунктам 3-12 и 14  
повестки дня.

**ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА АКК ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
О РАБОТЕ ЕГО ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**

(Женева, 15, 16 и 19 июня 1995 года)

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>ВВЕДЕНИЕ . . . . .</b>	1	4
<b>I. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ . . . . .</b>	2	
<b>II. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ . . . . .</b>	3 - 30	5
A. Вопросы, касающиеся работы целевых групп, включая координацию на региональном уровне . . . . .	3 - 12	5
B. Совершенствование средств координации . . . . .	13 - 15	8
C. Потребность в статистических данных о занимающихся вопросами анализа и политики подразделениях международных организаций и статистические данные, подготавливаемые этими организациями . . . . .	16	10
D. Координация последующей деятельности, касающейся статистических мероприятий, проводимых по итогам международных конференций . . . . .	17	10
E. Контроль за внедрением в странах рекомендованных классификаций . . . . .	18	10
F. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития . . . . .	19	11
G. Включение работы специальных групп в международную деятельность по развитию статистики . . . . .	20	11
H. Двустороннее техническое сотрудничество в области статистики . . . . .	21	11
I. Координация текущих статистических программ . . . . .	22 - 23	12
J. Последующая деятельность по итогам двадцать восьмой сессии Статистической комиссии . . . . .	24	12
K. Возможное проведение всемирного дня статистики	25	12

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
L. Свободный обмен статистическими данными и связанными с ними материалами между международными организациями, участвующими в деятельности Подкомитета . . . . .	26	13
M. Доклад Подкомитета по демографическим оценкам и прогнозам . . . . .	27	13
N. Осуществление связи при помощи электронной почты	28	13
O. Выборы Председателя и Бюро тридцатой сессии Подкомитета . . . . .	29	14
P. Прочие вопросы: статус наблюдателя для Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств . . . . .	30	14
 <u>Приложения</u> 		
I. Повестка дня . . . . .	15	
II. Список участников . . . . .	16	

## ВВЕДЕНИЕ

1. Подкомитет АКК по статистической деятельности провел свою двадцать девятую сессию в Женеве 15, 16 и 19 июня 1995 года. Повестка дня сессии содержится в приложении I; список участников - в приложении II.

### I. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

2. На рассмотрение Консультативного комитета по программе и оперативным вопросам (ККПОВ) были представлены следующие шесть вопросов:

а) Подкомитет высказался в поддержку использования в качестве временной меры существующей в настоящий момент классификации статистической деятельности АКК в качестве вклада в общий обзор Классификации программ АКК (при этом термин "роль женщин" был заменен термином "положение женщин" в соответствии с решением, принятым Подкомитетом на его двадцать восьмой сессии (см. ACC/1994/1, пункт 2c);

б) Подкомитет подчеркнул особую необходимость координации усилий на общесистемной основе в целях удовлетворения потребностей, касающихся статистических данных, для контроля за реализацией решений международных конференций. Он отметил, что Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций (ЮНСТАТ) совместно с другими заинтересованными организациями будет стремиться создать механизм для такого рода координации. Подкомитет также отметил осуществляемые правительством Дании и Статистической комиссией инициативы по содействию последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, включая ее статистические аспекты;

с) Подкомитет поддержал предпринимаемые в настоящее время усилия по координации основной деятельности, касающейся демографических оценок и прогнозов, о которых говорится в докладе Подкомитета АКК по демографическим оценкам и прогнозам (ПДОП);

д) Подкомитет избрал Ф. Мехрана, Международная организация труда (МОТ), Председателем Подкомитета со сроком полномочий, начинающимся по завершении его двадцать девятой сессии, и просил Р. Робертса, ЮНСТАТ, продолжать выполнять свои функции Секретаря Подкомитета и Бюро. Подкомитет постановил, что в состав Бюро в будущем должен входить предыдущий Председатель Подкомитета в целях обеспечения большей преемственности в работе Бюро. Он постановил, что сразу же после окончания его двадцать девятой сессии в состав Бюро должны входить:

Х. Хаберманн (Организация Объединенных Наций; *ex officio*; постоянный член)

Дж.-М. Лежер (Всемирная торговая организация; срок полномочий истекает в 1997 году)

Дж. Макленаган (Международный валютный фонд; срок полномочий истекает в 1997 году)

Ф. Мехран (Международная организация труда; срок полномочий истекает в 1997 году)

П. Сайнс (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; срок полномочий истекает в 1996 году);

е) Подкомитет в соответствии со своей существующей практикой в отношении наблюдателей согласился предложить Межгосударственному статистическому комитету Содружества Независимых Государств принимать участие в будущих сессиях Подкомитета в качестве наблюдателя;

ф) Подкомитет рекомендовал, чтобы его тридцатая сессия была проведена 7-9 мая 1996 года в Нью-Йорке. Была согласована следующая предварительная повестка дня, подлежащая рассмотрению и окончательному утверждению Бюро, в отношении которой была высказана просьба о том, чтобы в ней были учтены предложения членов Подкомитета:

1. Вопросы, касающиеся работы целевых групп.
2. Новые события, касающиеся средств координации.
3. Статистическая часть Классификации программ АКК.
4. Координация последующей деятельности, касающейся статистических мероприятий по итогам международных конференций.
5. Техническое сотрудничество в области статистики.
6. Координация текущих статистических программ.
7. Критические проблемы экономической статистики.
8. Предварительная повестка дня и документация двадцать девятой сессии Статистической комиссии.

## II. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

### A. Вопросы, касающиеся работы целевых групп, включая координацию на региональном уровне

3. Подкомитет обсудил деятельность каждой из восьми целевых групп и принял ряд решений, которые приводятся ниже.

#### 1. Статистика окружающей среды

4. Подкомитет:

а) признал возрастающее значение статистики окружающей среды для всех секторов общества, отметил большое число различных организаций, которые в результате этого осуществляют свою деятельность в этой области, и выявил сопутствующие проблемы, требующие координации;

б) просил Целевую группу уделить особое внимание основным задачам повышения транспарентности целей организаций, осуществляющих свою деятельность в этой области, и сокращения дублирования, выбора подходов, которые он считает наиболее целесообразными с учетом существующих условий, о которых говорилось выше;

с) отметил, что Целевой группе следует представить Рабочей группе по международным статистическим программам и координации доклад по вопросу об улучшении координации и разработке целей и приоритетных задач.

**2. Статистика финансов**

5. Подкомитет отметил, что Целевой группе по статистике финансов в соответствии с просьбой Статистической комиссии следует рассмотреть вопрос о том, как и при помощи каких средств можно обеспечить продолжение координации работы в этой области.

**3. Статистика услуг**

6. Подкомитет:

а) принял к сведению доклад Целевой группы по статистике услуг о работе ее сессии, состоявшейся в Париже в мае 1995 года, и поддержал ее программу работы на предстоящий год;

б) отметил проводимую ЮНСТАТ работу в области статистики национального (в масштабах страны) сектора услуг в развивающихся странах.

**4. Национальные счета**

7. Подкомитет:

а) выразил удовлетворение в связи с принятыми Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам (МСРГНС) и ее организациями-членами меры по обеспечению внедрения Системы национальных счетов 1993 года (СНС 1993 года) в странах, включая проводимую региональными комиссиями деятельность по сбору информации, касающейся оценки национальных планов внедрения и по проведению такой оценки;

б) высказался в поддержку расширения распространения/доступности издания "SNA Newsletter" ("Бюллетень СНС");

с) вновь подчеркнул неотложность завершения перевода на другие языки документа по СНС 1993 года, а также руководств и пособий;

д) согласился с предложением МСРГНС подготовить документ с изложением стратегии внедрения СНС 1993 года в отдельных странах, включая исходные показатели, которые помогут оценивать достигнутый прогресс.

**5. Статистика промышленности и строительства**

8. Подкомитет отметил ту работу, которую ведет Целевая группа по статистике промышленности и строительства и ее члены, и согласился с тем, что контроль за осуществлением классификаций является одновременно важным и сложным делом. Он также отметил, что в соответствии с рекомендацией Статистической комиссии ЮНСТАТ должен созвать в Нью-Йорке 11-13 сентября 1995 года Группу экспертов по статистике строительства.

**6. Статистика цен, включая Программу международных сопоставлений**

9. Подкомитет:

а) отметил, что Целевая группа по статистике цен, включая Программу международных сопоставлений, в значительной степени завершила выполнение своей первоначальной задачи с

учетом ее круга ведения и что Целевая группа пришла к выводу о том, что в этой области дублирования деятельности различных международных организаций не наблюдается;

б) отметил отсутствие интереса и/или ресурсов для дальнейшего участия в работе Целевой группы у некоторых его членов;

с) согласился с тем, что эта область по-прежнему имеет важное значение, многие из относящихся к ней проблем могли бы быть решены Группой экспертов по критическим проблемам экономической статистики;

д) согласился с тем, что деятельность этой Целевой группы следует прекратить.

#### 7. Оценка масштабов нищеты

10. Подкомитет:

а) согласился с тем, что оценка масштабов нищеты представляет собой постоянную проблему и что следует осуществлять контроль за событиями, происходящими в этой области;

б) согласился с рекомендацией Группы экспертов по социальной статистике, учрежденной Статистической комиссией, о том, что следует создать группу экспертов по оценке масштабов нищеты, состоящую из экспертов, приглашенных из различных стран и международных организаций, а также согласился с тем, что группа экспертов является подходящим механизмом для реализации решений Целевой группы по оценке масштабов нищеты;

с) согласился с Группой экспертов по социальной статистике в том, что еще рано разрабатывать стандартизированное международное определение нищеты, но что предлагаемая группа экспертов должна определить существующие проблемы и потенциальные решения в этой области в отдельных странах;

д) отметил, что Группа экспертов по социальной статистике должна представлять доклады Рабочей группе Статистической комиссии;

е) просил Всемирный банк дать разъяснения в отношении хода подготовки доклада Целевой группы по оценке масштабов нищеты, который должен быть рассмотрен Рабочей группой.

#### 8. Статистика международной торговли

11. Подкомитет:

а) отметил деятельность, проведенную Целевой группой по статистике международной торговли в соответствии с просьбами Статистической комиссии, а также проделанную Целевой группой работу, которая нашла отражение в докладе ее совещания, состоявшегося 8-10 мая 1995 года;

б) решительно высказался в поддержку прилагаемых усилий по активизации обмена данными между организациями в целях облегчения лежащего на странах бремени подготовки докладов и повышения степени последовательности данных, собираемых организациями, и в то же время подчеркнул, что потребности потребителя являются первоочередным соображением, которое должно учитываться при заключении любых договоренностей, касающихся обмена данными.

9. Общие вопросы, касающиеся целевых групп

12. Подкомитет:

- а) признал, что деятельность некоторых целевых групп могла бы быть прекращена или могла бы осуществляться более эффективно группами экспертов, в которые входили бы представители стран и организаций;
- б) просил органы, проводящие совещания целевых групп и другие подобные мероприятия, планировать заседания, насколько это возможно, таким образом, чтобы максимально повысить вероятность участия организаций с уделением особого внимания поощрению участия региональных комиссий.

B. Совершенствование средств координации

1. Ход работы и планы

13. Подкомитет:

- а) выразил удовлетворение в связи с завершением работы в рамках обновления перечня статистических мероприятий по сбору данных, списка классификаций, используемых в статистической деятельности, и перечня электронных статистических баз данных, а также первоначального этапа работы по обновлению тома II "Справочника международной статистики", которая была проделана ЮНСТАТ на основе информации, предоставляемой членами Подкомитета. Подкомитет также дал высокую оценку ежегодному докладу по вопросу о международной статистической деятельности, подготовленному Международным статистическим институтом (МСИ);
- б) подчеркнул важность скорейшей подготовки аннотированного перечня методологических публикаций, которая рассматривается в качестве первоочередной задачи;
- с) подчеркнул значение вышеупомянутых средств координации для отдельных стран и международных организаций;
- д) выразил удовлетворение в связи с выпуском вышеупомянутых материалов на дискетах, дополненных, когда это целесообразно, информацией в распечатанном виде;
- е) просил ЮНСТАТ i) еще раз рассмотреть содержание и методы обновления подготавливаемой им информации, в частности в целях обеспечения ее сбора на постоянной, а не на периодической основе и разработки необходимых договоренностей с организациями в отношении предоставления вводимой информации на такой основе; ii) изучить средства, необходимые для использования многих инструментов в рамках единого представления; iii) рассмотреть вопрос о распространении подготавливаемой информации, с тем чтобы все потенциальные пользователи могли иметь к ней доступ; и iv) изучить вопрос о средствах распространения подготавливаемой информации, с тем чтобы сделать ее легкодоступной;
- ф) просил ЮНСТАТ провести консультации с Координационным комитетом по информационным системам в отношении соответствующих аспектов распространения подготавливаемой информации;
- г) просил ЮНСТАТ представить Бюро на его следующем заседании доклад по вышеупомянутым вопросам.

## 2. Предложения в отношении статистической части Классификации программ АКК

14. Подкомитет:

а) высказался в поддержку использования в качестве временной меры существующей классификации статистической деятельности АКК в качестве вклада в общий обзор Классификации программ АКК (при этом термин "роль женщин" был заменен термином "положение женщин" в соответствии с решением, принятым Подкомитетом на его двадцать восьмой сессии (см. ACC/1994/1, пункт 2c);

б) просил Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), МОТ и МСИ рассмотреть нынешние и потенциальные виды использования Классификации, с тем чтобы выявить любые желательные изменения и представить доклад Бюро на его следующем заседании.

## 3. Комплексный подход к представлению статистических программ в глобальном масштабе

15. Подкомитету было сообщено о подходе к деятельности по поощрению координации статистической работы, который используется в регионе Европейской экономической комиссии (ЕЭК), в частности о комплексном представлении программ работы ЕЭК, Статистического управления Европейских сообществ (Евростат), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и других крупных международных учреждений, осуществляющих свою деятельность в этом регионе. Подкомитет:

а) отметил, что в других регионах, первоначально на экспериментальной основе, используются собственные подходы в отношении координации программ работы и других видов совместной деятельности. Эти усилия были сочтены целесообразными в условиях каждого региона, и, когда это представляется необходимым, в них используется опыт ЕЭК;

б) указал, что подход ЕЭК, который, как представляется, обеспечивает высокую эффективность в регионе ЕЭК, не будет эффективным на мировом уровне с учетом значительных различий в том, что касается потребностей и организационных структур, существующих в каждом регионе, и других недавно созданных механизмов сотрудничества.

## С. Потребность в статистических данных о занимающихся вопросами анализа и политики подразделениях международных организаций и статистические данные, подготавливаемые этими организациями

16. Подкомитет:

а) рассмотрел доклады ЮНСТАТ, Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ), ОЭСР и Евростат, которым было предложено проанализировать положение, существующее в их организациях;

б) отметил, что каждая из этих организаций осведомлена о существующих проблемах и о вероятности дублирования в процессе предоставления информации и что принимаются и будут приниматься меры, направленные на решение этих вопросов. В то же время даже в тех организациях, в которых соответствующие меры принимаются, необходимо постоянно уделять внимание обеспечению сокращения дублирующих друг друга требований, предъявляемых к странам;

с) признал, что собираемые данные имеют важное значение для удовлетворения стратегических потребностей этих организаций.

D. Координация последующей деятельности, касающейся статистических мероприятий, проводимых по итогам международных конференций

17. Подкомитет:

а) подчеркнул особую потребность в координации усилий на общесистемной основе, с тем чтобы удовлетворять потребности в статистических данных для контроля за реализацией решений международных конференций;

б) отметил, что ЮНСТАТ следует стремиться совместно с другими заинтересованными организациями создать механизм для такой координации. Подкомитет предложил, чтобы в рамках этого процесса признавались два принципа: следует сократить дублирование и следует в максимально возможной степени использовать имеющуюся информацию, включая данные административного характера.

E. Контроль за внедрением в странах рекомендованных классификаций

18. Подкомитет сослался на обсуждение по пункту 2 повестки дня (см. пункты 3-12 выше) и вновь подтвердил выводы, которые он сделал в отношении Целевой группы по статистике промышленности и строительства (см. пункт 8 выше).

F. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития

19. Подкомитет:

а) отметил осуществляемые правительством Дании стратегии по содействию последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, включая ее статистические аспекты;

б) отметил, что Статистическая комиссия учредила Группу экспертов для контроля за статистическими последствиями Встречи на высшем уровне. Группа экспертов уже подготовила программу работы, которая должна осуществляться указанными странами и организациями, и представит Рабочей группе Статистической комиссии соответствующий доклад (см. пункт 10 выше).

G. Включение работы специальных групп в международную деятельность по развитию статистики

20. Подкомитет:

а) признал, что специальные группы, такие, как Ворбургская, Сиенская и Лондонская группы, проводят полезную деятельность в статистической области;

б) подчеркнул, что сложно придерживаться какой-то одной позиции в его отношениях со всеми специальными группами, поскольку каждая из них отличается от других по составу, направленности деятельности и стилю работы;

с) подчеркнул, что членам Подкомитета следует идти в ногу с деятельностью специальных групп, следует, когда это целесообразно, участвовать в такой деятельности и поощрять группы включать соответствующую осуществляемую ими деятельность в рамки формальной международной статистической системы, обеспечивая ее наибольшую возможную сопоставимость с текущими результатами функционирования формальной системы и расширяя масштабы ее использования;

д) высказал мнение о том, что такие контакты лучше всего могли бы поддерживаться через существующие межучрежденческие целевые группы, которые работают в тех же областях, что и специальные группы;

е) высказал мнение о том, что было бы полезно изыскать пути содействия распространению соответствующих материалов, подготовленных целевыми группами.

#### Н. Двустороннее техническое сотрудничество в области статистики

21. Подкомитет:

а) отметил значительные трудности, сопутствующие любому подходу к определению размеров потоков технической помощи, поступающей от двусторонних доноров;

б) выразил удовлетворение по поводу экспериментального подхода, разрабатываемого ЮНСТАТ в целях получения информации от стран-получателей и стран-доноров относительно масштабов, состава, источника, назначения и происходящих со временем изменений в рамках двустороннего технического сотрудничества;

с) выразил удовлетворение в связи с предложениями о предоставлении дополнительной информации, поступающими от Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), МВФ, Евростат и других органов;

д) отметил, что ЮНСТАТ следует представлять Рабочей группе Статистической комиссии доклады о результатах своей деятельности.

I. Координация текущих статистических программ

1. Всемирная программа в области народонаселения и  
обеспечения жильем до 2000 года

22. Подкомитет выразил удовлетворение в связи с намерениями МОТ, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), касающимися оказания помощи Группе экспертов по этому вопросу, и принял к сведению предложения в отношении организации деятельности Группы экспертов с учетом масштабов повестки дня в рамках имеющегося времени.

2. Статистика миграции

23. Подкомитет принял к сведению планы ЮНСТАТ и Евростат в отношении создания совместной группы экспертов для рассмотрения рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся статистики миграции.

3. Последующая деятельность по итогам двадцать восьмой  
сессии Статистической комиссии

24. Подкомитет:

а) отметил, что запросам Статистической комиссии, имеющим особое значение для Подкомитета, уделяется должное внимание;

б) отметил, что деятельность, проводимая по критическим проблемам экономической статистики, является особенно своевременной и отвечает интересам как развитых, так и развивающихся стран.

4. Возможное проведение всемирного дня статистики

25. Подкомитет, признавая важность проведения национальных дней статистики в тех странах, в которых такие дни установлены, высказал оговорки в отношении потенциального значения проведения всемирного дня статистики и оказания в этой связи содействия, особенно с учетом требуемых ресурсов и при отсутствии четко определенных целей.

L. Свободный обмен статистическими данными и связанными с ними материалами между международными организациями, участвующими в деятельности Подкомитета

26. Подкомитет:

- a) вновь подтвердил существующие политику и практику свободного обмена статистическими данными при помощи различных информационных средств с учетом соответствующих соображений, касающихся защиты авторских прав;
- b) признал существование в различных организациях различной политики в области распространения других публикаций, включая методологические публикации, и обмена ими;
- c) постановил, что вопрос об обмене методологическими публикациями требует дополнительной информации и рассмотрения, и просил Бюро обсудить этот вопрос на его следующем заседании.

M. Доклад Подкомитета по демографическим оценкам и прогнозам

27. Подкомитет:

- a) одобрил прилагаемые в настоящее время усилия по координации основной деятельности в области демографических оценок и прогнозов, о которых говорится в докладе ПДОП;
- b) выразил удовлетворение в связи с решением Всемирного банка о прекращении его деятельности в этой области и об использовании оценок/прогнозов в области народонаселения, подготавливаемых по линии ПДОП;
- c) отметил, в частности, что ПДОП следует на его июньском заседании 1996 года рассмотреть вопрос об участии ОЭСР и Евростат в его работе в качестве наблюдателей;
- d) просил ПДОП представить по этому вопросу доклад Подкомитету или Бюро в зависимости от того, кто из них раньше будет проводить свое заседание после заседания ПДОП, которое должно состояться в июне 1996 года.

N. Осуществление связи при помощи электронной почты

28. Подкомитет:

- a) высказался в поддержку более полного использования возможностей электронной почтовой связи (электронной почты) для обмена сообщениями между членами Подкомитета и для распространения документов;
- b) просил ЮНСТАТ определить выгоды, которые может извлечь Подкомитет из осуществляющей в настоящее время деятельности в рамках Координационного комитета по информационным системам;
- c) выразил удовлетворение в связи с составлением перечня адресов членов в системе электронной почты и просил членов сообщать ЮНСТАТ о любых изменениях, с тем чтобы можно было подготавливать и распространять пересмотренный список.

О. Выборы Председателя и Бюро тридцатой сессии Подкомитета

29. Подкомитет:

а) постановил, что отныне в состав Бюро должен входить предыдущий Председатель Подкомитета, с тем чтобы обеспечивать большую преемственность работы Бюро;

б) в соответствии с ранее согласованными процедурами и пунктом a выше постановил, что сразу же после завершения двадцать девятой сессии в состав Бюро будут входить:

Х. Хаберманн (ЮНСТАТ; <i>ex officio</i> )	(Срок полномочий: постоянный)
Дж.-М. Лежер (ВТО)	(Срок полномочий истекает в 1997 году)
Дж. Макленаган (МВФ)	(Срок полномочий истекает в 1997 году)
Ф. Мехран (МОТ)	(Срок полномочий истекает в 1997 году)
П. Сайнс (ЭКЛАК)	(Срок полномочий истекает в 1996 году)

с) избрал Ф. Мехрана, МОТ, Председателем Подкомитета со сроком полномочий, начинающимся по окончании двадцать девятой сессии;

д) просил Р. Робертса, ЮНСТАТ, продолжать выполнять функции Секретаря Подкомитета и Бюро.

Р. Прочие вопросы: статус наблюдателя для Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств

30. В соответствии с существующей практикой в отношении наблюдателей Подкомитет согласился предложить Межгосударственному статистическому комитету Содружества Независимых Государств принимать участие в будущих сессиях Подкомитета в качестве наблюдателя.

Приложение I

## ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Вопросы, касающиеся работы целевых групп, включая вопросы координации на региональном уровне.
3. Совершенствование средств координации.
4. Потребности в статистических данных о занимающихся вопросами анализа и политики подразделений международных организаций и статистические данные, подготавливаемые этими организациями.
5. Контроль за внедрением в странах рекомендованных классификаций.
6. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.
7. Включение работы специальных групп в международную деятельность по развитию статистики.
8. Двустороннее техническое сотрудничество в области статистики.
9. Координация текущих статистических программ.
10. Последующая деятельность по итогам двадцать восьмой сессии Статистической комиссии.
11. Возможное проведение всемирного дня статистики.
12. Свободный обмен статистическими данными и связанными с ними материалами между международными организациями, участвующими в деятельности Подкомитета.
13. Доклад Подкомитета по демографическим оценкам и прогнозам.
14. Осуществление связи при помощи электронной почты.
15. Выборы Председателя и Бюро тридцатой сессии Подкомитета.
16. Координация последующей деятельности, касающейся статистических мероприятий, проводимых по итогам международных конференций.
17. Прочие вопросы: статус наблюдателя для Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств.
18. Утверждение доклада.

Приложение II

## СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Подразделения и программы Организации Объединенных Наций

Статистический отдел Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики Секретариата  
Организации Объединенных Наций X. Хаберманн  
Р. Робертс (Секретарь)

Европейская экономическая комиссия Т. Гриффин

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана А. Дж. Флэтт

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна П. Сайнс

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии Л. Абдулнур

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Дж. Рихтеринг

Программа развития Организации Объединенных Наций М. Шами

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения А. Макдональд  
М. Сазаки

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Л. Людвигсен

Программа Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотическими средствами А. Норскер

Специализированные учреждения и ассоциированные организации

Международная организация труда Ф. Мехран  
Р. Рассу

Продовольственная и сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций Л. О. Ларсон

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры С. Гажрай

Всемирная организация здравоохранения Х. Р. Хапсара  
С. Лванга

Всемирный банк М. Уард

Международный валютный фонд Дж. Макленаган (Председатель)  
С. Куинн

Всемирный почтовый союз Н. Гогниат

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию Г. Робин

Всемирная торговая организация Дж.-М. Лежер

Прочие межправительственные и неправительственные организации

Международный банк развития	М. Макпик
Международный статистический институт	З. Кенесси
Организация экономического сотрудничества и развития	С.Л. Кинканон Х. Брюнггер
Статистическое управление Европейских сообществ	И. Франше Дж. Уитворт

Органы АКК

Консультативный комитет по программе и оперативным вопросам	Д. Дин С. Тох
Подкомитет по демографическим оценкам и прогнозам	Л. Наiken

-----